

Homes Zone

Les nouveautés de Homes for Haringey

11^{ème} édition - septembre 2008

Santé! Le 100^{ème} logement est rénové selon la politique des logements décents.

DIVERTISSEMENTS de l'été.

GAGNEZ des coupons de shopping! Complétez le questionnaire accompagnant cette édition.

Équipe de la communication de Homes for Haringey

Rédaction: 020 8489 1582

Email: communications@homesforharingey.org

David Sherrington

Maggie Latto

Rose Obianwu

Clio Rawlings

Homes for Haringey n'est pas responsable du contenu ou de la fiabilité des sites Web externes de ce magazine et ne soutient pas nécessairement les opinions qu'ils expriment.

Nouveautés

Rénovation du centre communautaire Eric Allin

Le directeur général Paul Bridge a rejoint les résidents locaux et l'entrepreneur des logements décents Lovell pour la réouverture du centre communautaire Eric Allen récemment rénové à Tottenham.

Lovell l'utilisera comme base lorsqu'il réalisera des travaux sur 3000 propriétés au nord de Tottenham. Les résidents locaux sont le bienvenus pour venir boire une tasse de café, ou simplement se détendre sur les canapés confortables lorsque Lovell travaillent dans leurs logements. Ils peuvent également voir un exemple de cuisine et de salle de bains rénovées.

Le centre restera ouvert aux résidents locaux pendant les horaires du chantier. Une fois le programme des logements décents complété, Lovell rendra le centre et il sera rendu disponible à la communauté locale.

Pour des informations sur les services pour les enfants et les jeunes...

...cliquez tout simplement! Avec le Répertoire du service des informations pour les familles vous pouvez trouver des services locaux pour les enfants, les jeunes et les familles à Haringey. Avec le répertoire, vous pouvez chercher:

- Les installations de sport, d'exercice et de loisirs;
- Les écoles et l'enseignement;
- Le soutien parental et familial;
- Des conseils sur les relations; et
- Beaucoup beaucoup plus!

Visitez le Répertoire du service des informations pour les familles au:
www.fisd.haringey.gov.uk

Tout le monde aime surfer...

Pour fêter la Journée « Silver Surfers » cette année, nous avons organisé des séances de TI introductives avec un ordinateur de pointe pour 10 résidents de logement-foyer.

Les séances d'introduction, qui ont eu lieu à Hilldene Court, Alexandra Park Road, étaient ouvertes aux résidents au-dessus de l'âge de 50 ans, dont beaucoup n'ont jamais utilisé d'ordinateur.

Certains résidents ont dit que leurs nouvelles compétences seraient utilisées pour des recherches y compris l'histoire de leur famille, signaler des réparations et trouver les services de divertissement et bancaires en ligne.

Veronica Winwood, une résidente de 82 ans, a dit que: « C'était merveilleux et assez simple une fois qu'on s'habitue à la souris. C'est un outil très utile et j'ai hâte de commencer à envoyer des emails à ma famille et mes amis. »

Restez sûrs autour du gaz

Nous prenons des mesures sévères contre les résidents qui nous refusent l'accès pour réaliser des inspections de la sûreté du gaz. Nous pouvons demander un Mandat d'entrée de la cour qui nous permet de forcer l'entrée aux logements pour réaliser des vérifications de sûreté.

Nous ne forcerons l'entrée au logement de quelqu'un que s'il a manqué quatre rendez-vous. Les résidents qui refusent l'entrée mettent leur propre vie en danger, ainsi que celles de leurs voisins.

Nous vous écrivons lorsque votre inspection de la sûreté du gaz doit se faire. Veuillez assurer de **garder le rendez-vous** ou d'appeler l'entrepreneur pour le réarranger s'il ne vous convient pas.

Petites infos

Nouveaux services de recyclage en chemin

Cette année, le Conseil municipal de Haringey introduira des **nouvelles installations de recyclage** pour tous les immeubles et lotissements de Homes for Haringey. Tous les **résidents des lotissements** pourront recycler le papier, le carton, les bouteilles en plastique, les boîtes de conserve et canettes, et les bouteilles et pots en verre. Des feuillets seront distribués lorsque le nouveau service sera introduit dans chaque lotissement.

Nouveau membre du Cabinet pour le logement

Le conseiller municipal John Bevan est le nouveau membre du Cabinet pour les Services de logement suivant une élection lors de la réunion annuelle du conseil le 19 mai. Il a dit que: « Les problèmes de logement sont prioritaires pour nos locataires. J'ai hâte de travailler avec les résidents locaux, Homes for Haringey et le conseil municipal pour fournir les meilleurs services possibles. »

Le circuit en bus contre la violence domestique

Le « circuit en bus contre la violence domestique » fera le tour de Haringey le 18 septembre pour répandre le message de 'zéro tolérance de la violence domestique'. Le bus sera garé aux heures et endroits suivants:

Devant la bibliothèque de Wood Green, High Road: 10h-11h30

Tottenham, Apex House: 12h30-14h

Crouch End, Tottenham Lane (devant le bureau de la poste): 14h30-16h

Logements décents

Rénovation du 100ème logement

La résidente Christine Bald a été la 100ème résidente à bénéficier d'une rénovation de logement décent. Une visite spéciale du directeur général Paul Bridge et le conseiller municipal John Bevan, membre du Cabinet pour les services de logement a été faite à son domicile et on lui a présenté des fleurs et des coupons d'Argos d'une valeur de £50.

Nous l'avons retrouvée avec Olivia Dunne, responsable de liaison avec les résidents de l'entrepreneur de logements décents Apollo, pour savoir comment les travaux se sont déroulés.

Christine, les travaux ont été complétés chez vous – quelle a été votre expérience?

Tout s'est **très bien passé**. Les travaux ont commencé chez moi en juin et ont abouti après deux semaines. Avant qu'ils commencent, Olivia est venue avec le décorateur de cuisine pour m'aider à choisir les couleurs et le plan de la cuisine. Pendant les travaux, **Olivia m'a rendue visite tous les jours** pour vérifier que tout allait bien. Les ouvriers étaient très prévenants et ont causé très peu de gêne. Ils ont nettoyé leur désordre et ils étaient toujours très polis.

Olivia, est-ce que vous pouvez nous en raconter davantage sur le travail des travailleurs de liaison pour les résidents et pourquoi vous êtes là?

Les travailleurs de liaison sont le point de contact principal des résidents, avant, pendant et après les travaux pour les logements décents. Beaucoup de résidents sont naturellement inquiets avant le commencement des travaux, et nous sommes là pour **répondre aux questions**. Nous sommes souvent sur place ou proches, afin que les résidents puissent passer pour nous parler à leur gré. Par exemple, certains résidents ne peuvent pas déplacer des meubles et nous pouvons arranger de faire déplacer ou ranger des meubles avant le commencement des travaux.

Pour assurer que les résidents restent informés, nous les visitons à la maison et nous leur envoyons **régulièrement des bulletins**. Nous souhaitons que l'expérience soit aussi peu stressante que possible.

Christine, est-ce que vous êtes satisfaite des travaux?

Absolument ravie! C'est comme si je rentrais dans **un logement tout neuf!** Du jour où j'ai eu ma première expertise jusqu'au jour où les ouvriers sont partis, tout s'est très bien passé. J'aimerais dire un grand merci à toutes les personnes impliquées.

Est-ce que vous avez des questions sur les logements décents?

Contactez le decenthomes@homesforharingey.org

Les logements décents à travers la municipalité

Vous verrez sans doute des travaux de logements décents un peu partout à travers la municipalité. Voici ce qui se passe en ce moment.

Wood Green (Mulalley)

En tout 112 logements, dont la plupart sont des logements à deux ou trois chambres, se font rénover aux Weymarks et les travaux continueront jusqu'en janvier 2009. Les travaux ont commencé dans 30 maisons sur Oak Avenue, 18 propriétés à Barkham et 21 appartements et maisons à Granville Road.

Hornsey (Wates)

Les travaux ont commencé dans 60 maisons et doivent bientôt aboutir, y compris à Grove House Road, Miles Road, Moselle Close, Gisburn Road, Temple Road, Linzee et Eastfield Road. Les travaux vont commencer ce mois à Rowlands Close et Grimshaw Close et en octobre, à Newland House, Carlton Lodge, Otway Court, Norman Court et Stapleton Road.

North Tottenham (Lovell)

Lovell ont commencé la rénovation de 206 logements à Risley Avenue, White Hart Lane, Durban Road, Spencer Road, Tilson Road, Wycombe Road, Glendish Road, Gaven House, Broadwater Road, Altair Close, Queen Street et Nursery Street. Les travaux doivent aboutir en fin 2008.

South Tottenham (Apollo)

Apollo réalisent des travaux dans 208 logements dans le quartier de South Tottenham y compris Antill Road, Springfield Road, Tynemouth Road, Talbot Road, Cunningham Road, Hanover Road, Osman Close, Tewkesbury Close, Moreton Road, Moreton Close, Blenheim Rise, Saltram Close, Tiverton Road, Remington Road et St Peters House.

Maison & communauté

Toc, toc, toc

Cette année, nous allons frapper à la porte de **chacun de nos résidents** pour la Semaine nationale des services clients – plus de 20 000 logements! Soyez à l'affût de nos visites dans vos lotissements et rues à partir du mois d'octobre. Tout le personnel de Homes for Haringey porte une carte d'identité qu'il vous montrera lors des visites.

Est-ce que vous avez des articles volumineux à jeter?

Nous sommes là pour aider

Si vous voulez vous débarrasser de votre vieille télévision ou vieux canapé, ne le jetez pas dans la rue. Si vous habitez un lotissement, nous viendrons chercher vos articles volumineux gratuitement. Veuillez contacter votre Gérant des services du lotissement pour des informations supplémentaires.

Si vous n'habitez pas un lotissement, veuillez contacter Haringey Enterprise (autrefois Haringey Accord) au **020 8885 7700** pour qu'ils viennent ramasser vos déchets.

Aucun personnel du Conseil municipal ou de Homes for Haringey ne frappera à votre porte pour offrir de ramasser vos articles volumineux en échange d'un paiement. Si quelqu'un vous propose de ramasser vos déchets de cette manière, veuillez contacter l'Équipe d'exécution au **020 8489 5230**.

Si vous voyez quelqu'un déverser des articles volumineux, veuillez contacter l'Équipe d'exécution au 020 8489 5230. Le déversement de déchets est illégal et nuit à l'apparence du quartier. Si vous déversez des déchets et qu'on vous attrape, vous pourrez payer une amende.

Services à bon rapport qualité-prix

Depuis le lancement de Homes for Haringey en 2006, nous travaillons dur pour avoir un **meilleur rapport qualité-prix** pour les résidents. Nous avons réussi à économiser un million de livres en faisant attention à ce que nous achetons des prestataires externes.

Avec ces économies, nous avons réussi à baisser le coût des services et assurer que votre argent soit mieux utilisé.

Au cours des prochains mois, nous allons réexaminer la gestion de nos locations et notre service de participation des résidents pour savoir s'ils offrent un bon rapport qualité-prix. Nous vous informerons des résultats de la réexamination.

Bravo Amber et Chyna!

Vous vous souviendrez peut-être que nous avons fait cadeau de peinture pour enfants et de kits croissance il y a quelques mois. Amber et Chyna ont tous les deux

gagné un kit et nous ont montré leur talent en peinture en nous envoyant des photos de leur travail final.

Bravo à tous les deux!

Restez à l'abri des incendies

Faites installer un détecteur de fumée

Ils sont peu chers et facilement disponibles. Une fois installés, veuillez assurer de vérifier la batterie chaque semaine pour assurer qu'elle marche.

Habituez-vous aux vérifications à l'heure du coucher

Avant d'aller vous coucher, éteignez et débranchez les appareils électriques (sauf le réfrigérateur et leur congélateur bien sûr!), fermez toutes les portes, videz les cendriers (en vérifiant que le contenu est refroidi) et gardez un téléphone à votre portée en cas d'urgence.

Faites attention dans la cuisine

Ne laissez jamais vos casseroles non surveillées lorsqu'elles chauffent et faites surtout attention avec les friteuses. Si une casserole prend feu, éteignez la plaque, couvrez-la d'un torchon humide ou d'une couverture antifeu et laissez-les en place jusqu'au refroidissement.

Planifiez votre chemin d'évasion

Si vous n'y avez pas encore pensé, il est important de réfléchir à votre méthode d'évasion en cas d'incendie. Gardez les chemins d'évasion libres à tout moment et gardez les fenêtres, portes et grilles de sûreté à votre portée. Si vous souhaitez faire installer une grille de sûreté, veuillez contacter les Sapeurs Pompiers aux coordonnées ci-dessous pour des conseils gratuits.

En cas d'incendie et s'il y a beaucoup de fumée, mettez-vous à terre où l'air est plus propre. Si votre évasion est bloquée par un incendie, fermez la porte et utilisez des serviettes ou draps pour bloquer les fentes autour de la porte.

Allez vers la fenêtre, appelez de l'aide et attendez que les pompiers viennent vous sauver.

Pour une visite gratuite des pompiers, contactez les pompiers (the London Fire Brigade).

Composez le numéro gratuit **08000 28 44 28**

Email smokealarms@london-fire.gov.uk

Maison & communauté

Crise de crédit?

Assurez que vous avez tous les allocations auxquelles vous avez droit. Nous avons offert des conseils sur les allocations lors de notre journée portes-ouvertes et plusieurs personnes ont appris qu'elles avaient droit à des allocations qu'elles n'avaient pas demandées. Jim, expert en allocations, nous raconte deux cas.

Joanne a 37 ans et habite seule

Loyer: £75 par semaine

Impôts locaux: £14,11 par semaine (après réduction des célibataires)

Revenu: £125 par semaine

Économies: Moins de £6 000

Nous avons calculé ses allocations et elle touche maintenant £2,40 par semaine pour ses allocations d'impôts locaux et £33 d'allocations logement par semaine.

Eva, une mère célibataire avec quatre enfants entre cinq et quatorze ans

Loyer: £105 par semaine

Impôts locaux: £14,11 par semaine (après réduction des célibataires)

Revenu: Travaille à mi-temps, gagne le salaire minimum national

Économies: Moins de £6 000

Nous avons calculé ses allocations et Eva a droit à £14,11 d'allocations d'impôts locaux et £96,95 d'allocations logement par semaine. Eva pourrait aussi avoir droit à des crédits d'impôts de jusqu'à £7 000 par an, c'est £130 par semaine!

Prendre les derniers recours

Si vous avez des difficultés financières, appelez votre responsable du recouvrement des revenus ou votre gérant des logements. Nous avons récemment expulsé Mme Q qui a attendu trop longtemps pour régulariser sa situation. Elle n'est entrée en contact avec nous que lorsqu'elle a reçu sa lettre d'expulsion. Nous ne voulons pas que cela vous arrive.

Contactez-nous dès aujourd'hui pour en savoir plus sur l'aide que nous pouvons vous offrir.

Pour obtenir un formulaire de demande d'allocations logement ou d'allocations d'impôts locaux, visitez votre centre de service clients au **0845 071 2800** ou visitez les pages de conseils, impôts et allocations au **www.haringey.gov.uk**

Si vous voulez parler de vos finances avec un expert, venez assister à la manifestation

spéciale à la bibliothèque de Wood Green entre le lundi 22 et le vendredi 26 septembre.

Les résidents de Broadwater Farm peuvent obtenir des conseils sur les allocations au bureau du quartier de Broadwater Farm.

Initiative nationale contre les fraudes

C'est le devoir de Homes for Haringey et du Conseil municipal de Haringey de protéger les fonds publics, et par conséquent, nous participons au programme anti-fraude établi par la Commission de l'audit.

Avec ce programme, nous transmettons les informations que vous nous avez données à la Commission de l'audit. Celles-ci sont ensuite comparées aux détails retenus par d'autres organisations du secteur public.

Ce programme a été mis en place pour aider à prévenir ou détecter les fraudes et assurer que nos paiements soient exacts. En cas d'indication d'une fraude éventuelle, nous lançons

une enquête. Toutes les informations fournies dans ce programme sont utilisées conformément à législation sur la protection des données et les droits humains. Tout enquête est réalisée conformément à toutes les normes légales et professionnelles. Vous trouverez des informations supplémentaires sur ce programme sur le site Web de la Commission de l'audit au www.audit-commission.gov.uk

Nous partagerons parfois des informations avec d'autres organisations du secteur public aux mêmes fins.

Est-ce que vous touchez des allocations logement ou d'impôts locaux?

Si oui, si votre situation devait changer, il faut impérativement informer le Conseil municipal de Haringey, car cela peut toucher le montant d'allocations que vous touchez. Voici ce qu'il faut nous signaler:

Si vous cessez ou commencez à toucher le revenu minimum d'insertion (Income Support), les allocations chômage (Jobseeker's Allowance) ou toute autre allocation.

- Si votre salaire ou celui de votre partenaire est réduit ou augmenté.
- Si vos économies ou celles de votre famille changent.
- Si quelqu'un qui habitait avec vous a déménagé.
- Si quelqu'un emménage chez vous.
- Si vous changez d'adresse.

Pour signaler un changement de situation, contactez le Bureau des allocations dont les coordonnées sont notées ci-contre.

Assurance habitation uniquement pour vous

En cas d'incendie, de vol ou d'inondation dans votre maison, est-ce que vous pourriez vous permettre de remplacer vos effets personnels vous-même?

Avec l'un des premiers assureurs du Royaume-Uni, le Conseil municipal de Haringey a arrangé un programme d'assurance habitation à bon rapport qualité-prix spécialement conçu pour répondre aux besoins des locataires.

Avantages du programme

- Vous pouvez payer votre contribution chaque semaine.
- Aucune garantie supplémentaire nécessaire pour votre habitation.
- Aucune franchise à payer si vous faites une déclaration de sinistre.
- Un service de déclaration de sinistre rapide et efficace.

L'assurance comprend

- La plupart des articles ménagers y compris les télévisions, vidéos, le matériel d'informatique et les lecteurs DVD.
- Le vol ou la tentative de vol.
- Les émeutes et le vandalisme.
- les clés perdues ou volées.

Pour en savoir plus, veuillez vous adresser au responsable de la gestion des locations ou au gérant des logements. Vous pouvez également trouver un feuillet et un formulaire de demande aux centres de service clients.

Reportage

Qu'est-ce qui est important pour vous?

L'année dernière, lorsque nous sommes allés frapper aux portes, vos trois priorités de la liste ont été les services de lotissement, les réparations et le comportement antisocial.

En octobre, nous allons renouveler ces visites pour la Semaine nationale des services clients, mais cette fois nous allons examiner notre performance l'année dernière dans ces trois domaines clés.

Réparations à l'intérieur et à l'extérieur de votre logement

Notre service de réparation réalise plus de 60 000 réparations par année. Nous surveillons plusieurs domaines, c'est à dire votre niveau de satisfaction et la rapidité de l'aboutissement des travaux.

Objectif: 95% des résidents satisfaits de la qualité des réparations

Nos résultats: 91% - PRESQUE ARRIVÉS

Objectif: 11 jours pour compléter les réparations non-urgentes

Nos résultats: 19.2 jours – PLUS DE TRAVAIL EST DEMANDÉ

Quels sont les domaines améliorés?

Nous nous efforçons d'améliorer le service des réparations.

- Nous avons lancé un nouveau centre d'appels pour les réparations avec un personnel spécialisé qui nous aidera à diagnostiquer les problèmes de réparations par téléphone pour commencer.
- Nous avons introduit les rappels par sms pour vous lorsque vous réservez votre réparation.

Signaler une réparation

Composez le 0800 195 3404 ou 020 8489 5611 ou partez en ligne au www.homesforharingey.org/GRO

Entretenir la propreté des lotissements

Nous surveillons la propreté de nos lotissements pour assurer une haute qualité. Nous vérifions les zones collectives internes ainsi que les parties externes des lotissements.

Objectif: 95% des lotissements doivent avoir un bon ou excellent niveau de propreté.

Nos résultats: 98% - ACCOMPLI

Quelles sont les améliorations de notre service?

Pour améliorer nos services de lotissement nous avons:

- Réexaminé notre service de vaporisation des mauvaises herbes et économisé de l'argent. Ces économies nous permettront d'offrir un service supplémentaire d'émondage d'arbres et de buissons. Nous disposons désormais d'un service d'émondage en hiver et en été.

- Nos lotissements sont devenus plus écologiques avec la plantation de 100 nouveaux arbres et beaucoup de nouveaux buissons.
- Nous avons travaillé de près avec la gestion des déchets pour réduire les ramassages d'ordures manqués.

Aidez-nous à améliorer votre lotissement

Nous recherchons toujours des résidents qui peuvent nous aider à surveiller la qualité des lotissements. Si cela vous intéresse, veuillez composer le **020 8489 4463**.

Gérer le comportement antisocial

Le comportement antisocial est à la une des médias. C'est rare de voir un jour passer sans qu'il ne soit pas dans les médias, et lorsque nous avons parlé avec vous, vous avez dit que c'était une de vos principales préoccupations.

Objectif: 70% des cas de comportement antisocial réglés dans un délai de 36 jours civils.

Nos résultats: 57% - PLUS DE TRAVAIL EST DEMANDÉ

Quels sont les domaines améliorés?

Nous nous efforçons d'améliorer notre gestion des cas de comportement antisocial afin de pouvoir les régler rapidement et convenablement. Nous devons:

Fournir des formations supplémentaires au personnel et aux gérants.

Dresser un bilan de notre méthode de gestion des cas.

Continuer à travailler étroitement avec l'Équipe d'action contre le comportement antisocial du Conseil municipal de Haringey pour agir contre les personnes qui se comportent mal.

Signaler le comportement antisocial

Composer le **0845 671 1177**

Et finalement...

Le point fort principal de l'année dernière a été de gagner deux étoiles de la Commission de l'audit. Cela nous a permis de demander l'argent nécessaire pour notre programme de logements décents. En février 2008, le gouvernement nous a attribué £200 millions et nous avons pu commencer notre programme des logements décents en avril.

Votre Conseil d'administration

Votre point de vue au Conseil

Lors de la réunion du Conseil d'administration en fin juillet, les membres du Conseil d'administration ont convenu de permettre aux membres cooptés de rejoindre le Conseil d'administration. Un membre coopté est une personne qui rejoint le Conseil d'administration pour fournir des connaissances ou aptitudes spécialisées. Il n'a pas le droit de voter et assiste aux réunions volontairement.

Le premier membre coopté du Conseil d'administration est Jeff Henton. Il a trente ans d'expérience dans le bâtiment et guidera le Conseil d'administration sur le déroulement du Programme des logements décents. Il sera officiellement nommé lors de l'Assemblée générale annuelle le 18 septembre.

Programme des événements

Toutes les réunions ont lieu au foyer municipal.

Septembre

Le 18 Réunion du Conseil d'administration et Assemblée générale annuelle (AGA) 19h

Octobre

Le 6 Comité de prestation des services 19h

Le 22 Comité des finances et de l'audit 19h

Novembre

Le 18 Comité des ressources humaines 19h

Le 25 Réunion du Conseil d'administration 19h

Les réunions du Conseil d'administration et des comités sont ouvertes à tous les résidents. Veuillez composer le 020 8489 1769 pour des renseignements supplémentaires.

Assemblée générale annuelle, le 18 septembre

Les Assemblées générales annuelles sont organisées une fois par an par les entreprises. Lors de la réunion, les membres du Conseil d'administration examinent nos comptes, les accomplissements de l'année et les projets, nomment de nouveaux membres du conseil d'administration et conviennent les choix d'auditeurs des entreprises.

Entretien de 60 secondes avec... le conseiller municipal Isidoros Diakides

Ancien membre du Cabinet pour le logement, le conseiller municipal Isidoros Diakides a récemment rejoint le Conseil d'administration de Homes for Haringey.

À quoi vous attendez-vous le plus en tant que nouveau membre du Conseil d'administration?

Homes for Haringey est une de nos histoires à grand succès. Avec l'acquisition de deux étoiles et £200 millions, nous attendons que les deux ou trois prochaines années soient enrichissantes. Je me réjouis de relever le défi de fournir le niveau de logement décent et d'obtenir trois étoiles.

Quelles sont les qualités nécessaires d'un membre du conseil d'administration?

Les conseils d'administration sont des équipes d'individus dont les qualités associées doivent être supérieures à leurs contributions individuelles. Chaque membre apporte des compétences et expertises différentes. Une des qualités principales que chacun doit posséder est la capacité de travailler en équipe, avec une vision partagée.

Quels sont vos passe-temps et activités de loisirs en-dehors de vos engagements envers vos électeurs et membres du Conseil d'administration?

La vie serait intenable si je n'avais pas le temps d'écouter du bon jazz, manger des bons plats et boire en verre de temps en temps avec des amis dans un pub de bières artisanales.

Votre contribution

Un grand merci à Mme Hefford qui nous a envoyé le poème de cette page sur un arbre devant sa maison.

My beautiful tree (Mon bel arbre)

You are mine, my most beautiful tree (oh yes you are! Big, strong and so handsome).
Yet you so gently wave your soft green branches outside my window every morning;
as if you are inviting me to come outside.

“Wake up, you sleepy head, there is a lovely world out here.”

I left behind a pretty and well cared for garden when I came to live here. I thought I
would miss it too much to bear.

Yes of course I do miss it, but you my tree, have made up for that many fold.

My garden gave home to many varieties of birds, delighting me with their superb
dawn chorus. But you, my beautiful tree, are also giving home to so many birds
among your branches, many more than I could have hoped for.

Don't ever leave us, for I shall always treasure you, waving so softly outside my
window.

I'm so glad I came.

Nous attendons vos contributions!

Veillez nous envoyer vos idées, histoires ou images et opinions à:

David au **020 8489 1582**

Email: communications@homesforharingey.org

Participation

Allez-y, suivez une formation

Si vous voulez réussir dans la vie, il faut réfléchir aux formations qui peuvent vous aider à développer vos compétences.

Nous pensons que les formations peuvent vous aider à élargir vos compétences, ce qui vous permettra de vous développer et nous aidera à améliorer notre service. Nos formations sont stimulantes, divertissantes et accueillantes.

Cours disponible:

- Compétences de motivation
- Gérer le comportement antisocial
- Compétences de collecte de fonds
- Finances de logement
- Art oratoire
- Gestion des conflits
- Faire une réclamation
- Produire un bulletin communautaire.

Pour des renseignements supplémentaires, veuillez contacter l'Équipe pour la participation des résidents.

Qu'est-ce qui vous empêche de participer?

Si vous avez envie d'assister à l'une de nos réunions ou formations, mais que vous avez des problèmes de garde d'enfants ou pour vous y rendre le jour dit, veuillez contacter l'Équipe pour la participation des résidents pour en savoir plus sur l'aide que nous pouvons apporter.

Pour contacter l'Équipe pour la participation des résidents, composez le **020 8489 4463** ou envoyez un email au resident.involvement@homesforharingey.org

Pouvez-vous nous aider à améliorer notre service des réparations?

Nous sommes toujours disposés à accueillir des gens qui travaillent en équipe, qui ont des idées et qui réfléchissent clairement.

Voici votre chance de changer l'un de nos services les plus importants. Les résidents accompagneront le personnel haut placé aux réunions et aux visites sur place pour nous aider à:

- Nous mettre en contact avec les parties de la communauté que nous ne connaissons pas; et
- Surveiller la qualité de nos réparations.

Est-ce que ça vous intéresse? Composez le: **020 8489 4463** ou envoyez un email au: resident.involvement@homesforharingey.org

Travailler ensemble pour faire des changements

Lorsque nous travaillons en équipe, nous pouvons accomplir davantage que seuls. Au cours des dernières années, l'Association des résidents de Birkbeck Road travaille très étroitement avec le Responsable de la gestion des locations pour améliorer le quartier local. Nous nous sommes entretenus avec son président, Tony Jackson, et Marie-France, la responsable de la gestion des locations, pour en savoir plus.

Tony, quelles sont vos méthodes de travail associé?

Marie-France et moi, nous parlons régulièrement du lotissement et de ce qui se passe. Par exemple, une fois l'inspection du lotissement réalisée, Marie-France me met à jour sur les progrès des différents problèmes. Je suis également en contact avec elle sur les sujets quotidiens, et lorsqu'il y a des problèmes, nous pouvons rapidement les régler. Ce n'est pas toujours facile et nous ne sommes pas toujours d'accord, mais c'est positif de travailler ensemble et résoudre les problèmes.

Marie-France, cela vous aide-t-il à faire votre travail?

C'est bien d'être en contact avec Tony et les autres membres de l'Association des résidents. Dans certains lotissements, c'est parfois une réclamation qui me met au courant d'un problème particulier, tel qu'un problème de ramassage des ordures. Avec Birkbeck, si jamais il me faut des informations, ils me répondent vite, ce qui nous permet de régler le problème rapidement.

Tony, quels sont les accomplissements de cette approche associée?

Nous nous efforçons de régler les problèmes de réparation plus rapidement et nous avons récemment réussi à faire installer un nouveau système d'entrée des portes et un intercom. Nous ne sommes pas uniquement préoccupés par les grands problèmes – nous arrivons souvent à régler les petits problèmes gênants.

Aimeriez-vous travailler avec nous?

Les résidents peuvent travailler avec nous par plusieurs moyens pour nous aider à améliorer leur quartier local. Par exemple, vous pouvez établir une Association de résidents pour votre rue ou lotissement ou devenir un porte-parole. Pour en savoir plus, veuillez vous adresser à votre responsable de la gestion des locations ou responsable des logements au **020 8489 4463** ou envoyez un email au **resident.involvement@homesforharingey.org**

Participation

Divertissement estival à notre journée portes-ouvertes

Musique et theatre en direct

Un ensemble musical a fourni la bande sonore d'accompagnement à la journée. Omolabake Odushegun, un résident de Hornsey âgé de 18 ans, a également chanté sa chanson « A girl's last goodbye » (le dernier au revoir d'une fille). La chanson lui a fait gagner le premier prix de notre concours de musique « Beat That ».

Certains résidents ont assisté aux ateliers de theatre sur le comportement antisocial, où les comédiens ont joué des scènes courantes de mauvais comportement. Ils ont ensuite discuté des meilleurs moyens de gérer la situation et quel serait le meilleur résultat.

Divertissements pour les enfants

Les enfants ont profité du mur de 20 pieds à escalade surveillée, du château gonflable et de l'art facial.

Un délicieux casse-croûte

Les plats du jour ont été des délices des Antilles du barbecue tels que le poulet à la sauce piquante, le riz avec des pois, et le plantain. Il y avait tellement de monde que le barbecue a eu du mal à tous vous servir – désolés si vous avez dû attendre votre plat.

Vos informations

Les résidents ont eu l'opportunité d'en savoir plus sur une gamme étendue de services à travers les points d'information, sur les allocations logement, les assurances habitation, le comportement antisocial et l'efficacité énergétique.

Merci de votre aide!

Nous remercions les résidents suivants de leur travail pour assurer la réussite de la Journée portes-ouvertes: Modupe Awodigede; David Ball; Angie Buzzacott; Tyrone Clarke; Helen Clohessy; Valerie Darvell; Joseph De Freitas; Ibrahim Emiroglu; Bill Guy; Olukayode Fashola; Robert Fickling; Royston Francis; Anthony Jackson; Martin Laheen; James McLean; Anne Scott et Irene Storey

Demande de votre opinion

Nous en avons profité pour vous demander vos suggestions et vous permettre de commenter les services. Voici nos questions et les réponses des résidents.

Nous avons demandé...

Que pensez-vous de Homes Zone?

88% des gens ont dit qu'ils l'avaient lu; 65% ont dit qu'ils trouvaient la mise en page excellente; 59% ont dit que les articles étaient intéressants et 39% ont dit qu'ils n'étaient pas mauvais.

Quels seraient vos changements du service des réparations?

Les inspections suivant les réparations étaient premières sur la liste, des horaires plus précis pour les réparations et des temps de réponse plus rapides.

Quels sont services avec lesquels Homes for Haringey devrait travailler plus étroitement?

Les trois premiers choix des résidents étaient l'Équipe d'action contre le comportement antisocial, la Police et les Services de l'enfance et des adolescents.

Quels services supplémentaires financeriez-vous dans votre lotissement?

Certains résidents nous ont déjà demandés de fournir des services supplémentaires dans les lotissements. Nous avons demandé votre avis. Les résidents n'ont pas eu de préférences particulières de services supplémentaires que nous pouvons offrir, et beaucoup ont dit qu'ils ne voulaient pas payer de frais supplémentaires.

Est-ce que ce serait une bonne idée d'avoir un groupe de résidents qui pourrait examiner certaines réclamations?

71% des résidents ont dit que ce serait une bonne idée. 15 d'entre eux ont répondu qu'ils voulaient participer. Si vous vous y intéressez, veuillez nous contacter aux coordonnées à la première page pour des renseignements supplémentaires.

Combien de fois avez-vous assisté à nos réunions, quelle était votre impression et qu'est-ce qui vous encouragerait à venir plus souvent?

62% des résidents ont dit qu'ils avaient assisté à au moins une réunion au cours de l'année dernière. Ceux qui y ont participé ont dit que les réunions avaient été utiles, accueillantes et intéressantes. Lorsque nous avons demandé ce qui encouragerait les gens à venir plus souvent, ils ont répondu « voir que les réunions accomplissent des choses » et « avoir l'impression qu'on nous écoute ».

Locataires à bail

Nouvelles politiques pour les locataires à bail

Cher locataire à bail,

Nous sommes ravis d'annoncer que le Conseil municipal de Haringey a donné son accord pour les améliorations de nos services, que nous avons mentionnées dans la dernière édition de Homes Zone.

Nous comprenons que vous êtes préoccupés par les frais de tous les grands travaux à l'avenir, et nous nous sommes efforcés de trouver des options pour en réduire l'impact sur vous.

Nous en avons discuté en détail avec le Comité des locataires à bail, le Forum des locataires à bail et l'Association des locataires à bail de Haringey. Nous avons également examiné les meilleures politiques de Londres pour nous inspirer, et les articles de ce bulletin vous intéresseront sûrement.

Vous verrez qu'avec la nouvelle politique on vous demandera de payer lors du commencement des travaux. Cela vous permettra d'avoir plus de temps pour payer les grosses factures. Votre droit de soulever des préoccupations ou de faire des réclamations sur tout aspect des travaux, si vous êtes mécontent, ne sera pas affecté.

Meilleurs voeux

Paul Bridge

Directeur général

Plus de choix pour payer les travaux importants

À partir de cette année, il faudra commencer à payer lorsque vous recevrez la facture des frais des travaux. Par conséquent vous aurez plus de temps pour payer. Les nouvelles options de paiement sont:

Une réduction pour les paiements du montant

Celle-ci sera augmentée à 5%. Elle aidera les gens qui peuvent payer le montant et ceux qui souhaitent faire un prêt à long terme.

Versements partiels mensuels sans intérêt

Vous pouvez payer par versements partiels mensuels selon le montant de votre facture. Vous n'aurez pas d'intérêt à payer.

Prêt à repaiement de l'intérêt uniquement

Ils sont prévus pour les personnes qui touchent des allocations. On les offre lorsque le Ministère du travail et des pensions convient de payer l'intérêt d'un prêt.

Frais volontaires

La somme entière est payée lorsque la propriété est vendue. Cette méthode sera employée cas par cas. Elle est souvent utilisée pour les locataires à bail âgés.

Options actuelles

Ces options de paiement existent en plus des polices en place, dont les prêts discrétionnaires, le plafonnement pour les personnes en détresse financière, les prêts pour les améliorations des logements et le prêt statutaire.

Installation de portes et fenêtres

Vous pouvez peut-être installer de nouvelles portes et fenêtres chez vous si vous en demandez la permission à l'avance. Si votre demande est approuvée, nous vous en donnerons l'autorisation officielle. Il y aura des frais administratifs à payer.

L'autorisation signifiera que vous ne devrez payer que votre proportion des frais des travaux dans les espaces collectifs. Vous devrez également réaliser l'entretien nécessaire des portes et fenêtres dans votre logement.

Nous ne pouvons pas convenir l'installation des portes et fenêtres une fois que les entrepreneurs auront placé les commandes pour les éléments de remplacement.

Les locataires à bail qui ont déjà installé leurs propres portes et fenêtres pourront également obtenir l'autorisation, si les aménagements actuels répondent aux normes.

Réductions pour les éléments de cuisine et de salles de bains

Si vous souhaitez avoir une nouvelle cuisine ou salle de bains, vous pourrez obtenir une réduction intéressante si vous les achetez directement de notre fournisseur des logements décents.

Cependant, vous devrez en arranger l'installation vous-même. L'Équipe pour les propriétaires de logements vous enverra des informations à ce sujet d'ici peu.

Charges 2007/8

Nous vous avons récemment envoyé vos comptes (vos charges de service annuelles) pour la dernière année budgétaire. Nous vous avons également envoyé un livret pour expliquer comment elles sont calculées et comment les payer. Si vous avez reçu une facture, vous devez arranger de la payer tout de suite.

Réponses à vos questions

Question: Pourquoi m'envoyez-vous autant d'informations?

Réponse: Nous devons vous consulter sur tous nos accords avec des consultants et entrepreneurs pour les travaux importants. Nous devons d'abord vous envoyer un premier puis un deuxième avis pour chaque proposition. Le bail nous demande également de vous envoyer des informations sur les charges de service deux fois par an. Afin de rendre ces informations aussi claires que possible, nous incluons également un livret informatif.

Publicité:

Association des locataires à bail de Haringey gérée par les locataires à bail pour les locataires à bail

L'Association des locataires à bail de Haringey (Haringey Leaseholders' Association - HLA) va tenir sa prochaine Assemblée générale annuelle en septembre. Tous les locataires à bail y sont invités.

Quand: Le mercredi 17 septembre à 19h

Où: Civic Centre, High Road, Wood Green, N22 8LE

Courrier: PO Box 55222, London N22 9BQ

Email: help@haringeyleaseholders.org.uk

Composez le: 0845 020 4252

Le courrier de Pam

Chère Pam,

Est-ce que vous avez des idées sur ce que je peux faire (je suis à bout!) pour la fuite de mon toit?

Comme il a beaucoup plu, mon lit et la prise électrique à côté se mouillent.

J'ai appelé le service des réparations et on m'a donné un numéro de référence. Depuis lors, j'ai beaucoup de mal à savoir ce qui se passe.

J'ai découvert qu'on avait passé le travail à un entrepreneur mais je ne sais pas quand il sera réalisé. Est-ce que cela signifie que personne ne s'occupera de mon problème? Je vous serais reconnaissante de bien vouloir me fournir des conseils sur les mesures à prendre.

Bien cordialement

Melle C, Wood Green

Chère Melle C,

Je suis désolée que votre problème de toit a duré si longtemps.

Le mauvais temps récent a entraîné une importante augmentation de travaux des toits ce qui a entraîné des retards pour les compléter.

Je vois que vos réparations sont maintenant complétées et que vous êtes satisfaite des travaux. Dans votre lettre vous n'avez pas mentionné si vous nous avez signalé la réparation que vos prises électriques étaient mouillées. Si cela devait se reproduire, veuillez nous contacter immédiatement et demander une vérification électrique pour assurer la sûreté de l'électricité. Nous traitons ces demandes comme urgentes.

Vous pouvez également faire une déclaration de sinistre pour votre lit mais vous devez fournir les détails des articles endommagés et pourquoi vous nous tenez responsables des dommages. L'assureur décidera si Homes for Haringey s'est montré négligent.

Réfléchissez également à prendre une assurance habitation pour couvrir les dommages de vos effets personnels. Comme c'est parfois difficile à arranger, le Conseil municipal a introduit un programme d'assurance à bon rapport qualité-prix géré par l'Assurance Royal Sun Alliance. Veuillez consulter la page neuf pour des informations supplémentaires.

Meilleurs voeux

Pam

Est-ce qu'il vous faut l'aide de Pam?

Veuillez adresser votre courrier au: **Pam's problem page, Communications team, Homes for Haringey, 6th Floor, River Park House, 225 High Road, Wood Green N22 8HQ**
ou envoyer un email à Pam au: **communications@homesforharingey.org**

Entretien avec les grands: Interview avec Paul Bridge, Directeur général de Homes for Haringey

Paul Bridge est le nouveau Directeur général de Homes for Haringey. Il nous a rejoint en mai du Groupe de logement Hyde et nous l'avons saisi pendant 10 minutes pour en savoir plus sur ses impressions de Haringey et ses projets d'avenir.

Quelles ont été vos premières impressions de Haringey?

Au cours des mois passés ici, j'ai vu beaucoup de choses. C'est une municipalité extrêmement cosmopolite, avec une diversité énorme. Les résidents ont beaucoup d'expérience, ce qui peut nous aider pour améliorer notre service.

J'ai surtout apprécié la variété des plats offerts dans les cafés et restaurants – il y a des saveurs du monde entier et j'ai hâte de tout essayer!

Quel est le rôle de nos résidents dans l'avenir de Homes for Haringey?

Notre principale priorité est d'acquiescer trois étoiles dans notre prochaine inspection d'audit. À cette fin, les aspirations des résidents doivent rester au coeur de notre service. Dans l'avenir proche, nous demanderons aux résidents ce qu'ils attendent de nous. Je souhaite connaître vos idées sur comment nous pouvons nous améliorer et quels services vous souhaitez qu'on vous offre.

Il faut impérativement faire participer les résidents, et leur demander leurs opinions. Leurs opinions formeront l'avenir de Homes for Haringey.

Le reportage de cette édition examine notre performance de l'année dernière. Nous n'avons pas atteint certains de nos objectifs de réparations – qu'est-ce que vous allez faire?

Je vais investir beaucoup de temps pour aider les réparations à livrer un service régulier. Il faut augmenter le nombre de travaux que nous réglons dès les premiers travaux.

Nous réalisons 60 000 réparations par an et nous ne les réglons pas toutes dès la première tentative, nous en manquons certaines et nous nous trompons pour d'autres. Lorsqu'il y a un problème, je veux qu'on concentre notre attention sur le règlement rapide du problème et ce que nous pouvons apprendre pour l'empêcher de se reproduire.

Bien qu'il soit important de reconnaître nos erreurs, il est également important d'apprécier que la plupart de notre travail est réalisé à un excellent niveau, et par des professionnels expérimentés.

Paul souhaite que vous le contactiez. Si vous avez des choses à dire, contactez-nous au coordonnées à la première page.

Exposition canine

L'exposition canine cette année à l'appui du Fonds spécial du maire sera meilleure que jamais. Tous les chiens sont les bienvenus! Pour des informations supplémentaires, veuillez appeler Pat au **07593527787**.

Le 22 septembre

Les participants doivent arriver à 10h au Foyer municipal (Civic Centre), Wood Green, High Road, N22 8LE

Le mois de l'histoire des Noirs

Un mois de manifestations pour célébrer l'histoire des Noirs. La manifestation de cette année sera autour du Empire Windrush, le premier paquebot à apporter des immigrants noirs en Angleterre.

1er-31 octobre

Plusieurs heures et lieux. Veuillez ramasser un guide dans votre centre de service clients local pour des informations supplémentaires.

Forum consultatif des résidents

Venez participer au forum pour participer à notre travail. Les forums précédents ont examiné nos projets pour gérer le comportement antisocial et améliorer nos services clients.

Le 10 septembre

De 18h30 à 21h, Foyer municipal (Civic Centre), Wood Green, High Road, N22 8LE

Contacts

Partez en ligne

Nous avons mis plus de services que jamais à votre disposition. Pour en voir la sélection complète, veuillez consulter notre site Web au www.homesforharingey.org/do_it_online

En ligne vous pouvez:

- Signaler une réparation.
- Payer votre loyer.
- Signaler un véhicule abandonné.
- Signaler une nuisance sonore.

Venez nous rendre visite

Passez à l'un de nos centres de service clients pour accéder à tous les services de Homes for Haringey ou du Conseil municipal de Haringey. Tous les centres de service clients sont ouverts de 8h45 à 17h.

Hornsey

Broadway Annexe
Hornsey Town Hall
Crouch End, N8 9J

North Tottenham

639 High Road
Tottenham, N17 8BD

South Tottenham

Apex House
820 Seven Sisters Road
Tottenham, N15 5PQ

Wood Green

48 Station Road
Wood Green, N22 7TY

Les résidents de Broadwater Farm peuvent également accéder aux services au **bureau du quartier de Broadwater Farm** à des horaires fixes. Ils sont affichés au bureau.

Appelez-nous

Pour signaler une réparation, ou pour des renseignements sur les services de Homes for Haringey, veuillez contacter notre centre d'appels. Il est ouvert de 8h à 20h du lundi au vendredi et de 8h à 13h le samedi.

0800 195 3404 ou **020 8489 5611**

Pour signaler des réparations d'urgence en dehors des heures de bureau, veuillez composer le **020 8348 3148**.

Autres numéros utiles

Signaler des véhicules abandonnés

0845 073 6904

Comportement antisocial

0845 671 1177

Bureaux de conseils pour les citoyens

0870 126 4030

Impôts locaux

0845 073 3557

Crime stoppers (Association de lutte anti-crime)

0800 555 111

Service d'assistance téléphonique pour les graffitis

0845 073 1979

Conseil municipal de Haringey

020 8489 0000

Renseignements pour les locations à bail: Hornsey, Broadwater Farm et Tottenham

020 8489 3048/5994

Renseignements pour les locations à bail: South Tottenham and Wood Green

020 8489 5976/3042

Équipe de ventes de logements

020 8489 3357

Allocations logement et d'impôts locaux

0845 071 2800

Stationnement

0845 073 1234

Commissariats de police (locaux)

020 8808 1212

Déchets et ordures

020 8885 7700

Évaluation pour les logements soutenus

020 8489 2367

Gestion des logements soutenus

020 8489 1310

Publicité:

La liberté des prélèvements automatiques

Lorsque vous payez votre loyer par prélèvement automatique, la vie devient tellement plus relaxante. Plus besoin de visiter le centre de service clients avec votre chéquier. Vous ne serez pas obligés de renouveler votre virement automatique chaque année. Les prélèvements automatiques sont sûrs et nous vous donnerons même £10 pour vous remercier d'avoir adopté ce système.

Pour en savoir plus veuillez composer le **020 8489 3449** ou visiter le www.homesforharingey.org

Et n'oubliez pas que vous pouvez également payer vos impôts locaux par prélèvement automatique. Composez simplement le **0845 073 3557** ou visitez le www.haringey.gov.uk